

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 98 (1972)  
**Heft:** 14

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Gut gekocht ist halb gewaschen

Früher, als perfekte Waschmittel und -maschinen fehlten, wurde die Wäsche wenn immer möglich gekocht. Das war die sicherste Methode, hygienisch saubere Wäsche zu erhalten. Nur – die Hausfrau stand dabei stundenlang in der Waschküche. Heute spielt die Mutter mit Ihren Kindern, während die Wäsche gekocht wird – im Siemens-Waschvollautomaten «Prima-L». Die 100°-Kochautomatik ist eine Wohltat für die Wäsche, tötet Keime und Bakterien und sorgt für strahlende Sauberkeit.

Nach der Hauptwäsche setzt zufließendes Kaltwasser die Laugentemperatur langsam herab. Die Textilien werden somit nicht abgeschreckt.

Die «Prima-L» fasst 4,5 kg Wäsche, hat 14 Programme, Drucktastenautomatik, gleichzeitige Zugabe von 3 Waschmitteln, Temperaturautomatik und Spülstopf. Die «Prima-L» wäscht BIO-aktiv. Ihr Preis: nur Fr. 1798.-! Für weitere Angaben und andere Modelle verlangen Sie bitte unsere detaillierten Farbprospekte.

**SIEMENS**  
Haushaltgeräte  
Ihre unermüdlichen Helfer

## Coupon

Senden Sie uns diesen Coupon. Sie erhalten ausführliche Prospekte

Siemens-Albis AG, Abteilung Haushaltgeräte,  
8953 Dietikon ZH, Telefon 01 885811

Name \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

PLZ \_\_\_\_\_ Wohnort \_\_\_\_\_



Bezugsquellen siehe nächste Seite.  
International Wool Secretariat, Zürich  
Reine Schur-Wolle



# In einem Sommerstrick-Pulli lässt man sich die Freude am Flirten nicht so leicht verderben.

Denn Sommerstrick ist nicht irgend etwas, sondern natürliche, reine Schur-Wolle. Ausgezeichnet mit dem Wollsiegel. Sie wissen ja, was das heisst: Natürlicher Temperaturausgleich, Bequemlichkeit, viel Komfort und problemlose Pflege.

Deshalb lässt man sich in Sommerstrick-Pullis und -Jacken die gute Laune nicht so leicht verderben. Weder vom Buggy, vom Wetter, noch von sonst etwas.

Wollsiegel-Qualität:  
Darauf können Sie sich verlassen





Bezugsquellen für die auf der vorstehenden Doppelseite abgebildeten Wollsiegel-Modelle

**Modell links:** SOMMERSTRICK-Pullover in Wollsiegel-Qualität. Problemlos waschbar, nicht filzend, nicht eingehend. Modell Wieler, Artikel 21/9013. Richtpreis Fr. 69.—.

**Bezugsquellen durch:**

**WIELER**  
SWITZERLAND

Strickwarenfabrik  
Pius Wieler Söhne AG  
8280 Kreuzlingen  
Tel. (072) 8 41 23

**Modell rechts:** SOMMERSTRICK-Jacke in Wollsiegel-Qualität. Modell Waldburger, Artikel 7132. Richtpreis Fr. 89.—.



**Bezugsquellen durch:**  
Strickerei  
Albert Waldburger  
6862 Rancate  
Tel. (091) 6 31 94

**Arosa**

Sommer- und  
Herbstferien  
im neuen



## Appartementhaus «Paradies»

Eig. Hallenbad, Sauna, Massage, komfort. Bad, WC, elektr. Küche, Tel., Radio, TV-Anschluß. Mai und Juni pro Person ab Fr. 12., Kinder unter 12 J. Fr. 6.—; Juli und Aug. ab Fr. 15.—, Kinder unter 12 J. Fr. 8.—, sämtl. Geschirr, Wäsche und Zimmerdienst durch unser Personal inbegriffen! Aktive Ferien im «PARADIES», Tel. (081) 31 24 88

## Fette Haare und Schuppen sind ein Uebel, dem wir wissenschaftlich zu Leibe gerückt sind.

Die klinischen Tests haben den Nachweis erbracht:

### FS-Medizinal-Shampoo gegen fette Haare

reduziert die übermäßige Fettabsonderung der Talgdrüsen und normalisiert die Hautfunktionen.

Nur in Apotheken und Drogerien erhältlich, in Plastikflaschen zu 150 ccm, für 25 bis 30 Anwendungen (reicht bei wöchentlicher Anwendung für 5 bis 6 Monate), Fr. 6.85

**FS**

PARFUMERIE FRANCO-SUISSE, Ewald & Cie. SA, 4133 Pratteln/Schweiz

### FS-Medizinal-Shampoo gegen Schuppen

eliminiert fettige (ölige) und trockene Schuppen und desinfiziert die Kopfhaut.

FS-Medizinal-Shampoo, für gesunde, saubere und schöne Haare mit seidigem Glanz.



## Rasche Hilfe bringt **Togal**



## Künstliche Zähne haften besser und schmerzen nie mehr



**SMIG**

SMIG-Kissen machen Schluss mit Schmerzen und Unannehmlichkeiten, verursacht durch ein zu loses Sitzendes Gebiss. Das weiche Plastik hält das Gebiss fest, es ist geschmeidig wie das Zahnfleisch selbst. Sie können

unbeschwert essen, sprechen, lachen, das Gebiss macht alle Bewegungen des Kiefers mit, und Ihr Zahnfleisch schmerzt nicht mehr. SMIG-Kissen bleiben schmeigam: sie sind völlig ungefährlich für Gebiss und Mundhöhle.

SMIG-Gebiss-Kissen sind leicht auszuwechseln, völlig geruchlos, absolut hygienisch und im Handumdrehen gereinigt. SMIG ersetzt die sonst gebräuchlichen Haftmittel.

Nur anwendbar bei Prothesen aus Plastik, nicht aber bei solchen aus Gummi oder Metall. Erhältlich in allen Apotheken und Drogerien. Fr. 6.50